



Cher(e) client(e),

Le présent avis a pour but de vous informer des directives recommandées pour une utilisation sûre des ventilateurs de PERCUSSIONAIRE® Corporation sur les patients atteints de maladies hautement infectieuses.

Note : Il s'agit d'un résumé des mesures visant à assurer la protection contre la contamination interne des ventilateurs PERCUSSIONAIRE® et la protection des patients et du personnel clinique.

**Nous recommandons de mettre en œuvre les mesures suivantes pour éviter la contamination :**

- Suivez les instructions d'utilisation du ventilateur et tenez compte des directives de l'OMS.
- Chaque circuit respiratoire PHASITRON® utilise un filtre bactérien hydrophobe installé dans la ligne rouge du monitoring pour assurer la non-contamination des composants internes du ventilateur. La ligne de monitoring est séparée du circuit de gaz du respirateur et tout gaz contenu dans le circuit de gaz de monitoring n'est pas contaminé par le gaz frais du patient.
- Protégez la sortie expiratoire avec un filtre bactérien. Voir les directives des pages suivantes pour la recommandation de l'emplacement du filtre spécifique à la configuration du circuit de votre hôpital.
- Pour l'humidification passive, utilisez un filtre bactérien HME/HMEF entre le port patient du PHASITRON® et la connexion patient. Soyez attentif aux modifications de l'espace mort et de la résistance des voies respiratoires.
- Le côté expiratoire du circuit du PHASITRON® doit être surveillé pour détecter tout blocage ou réduction du débit. Suivez les directives des fabricants de filtres pour la fréquence entre les changements de filtres.
- Interrompre la ventilation, en arrêtant le ventilateur, avant de débrancher le ventilateur du patient pour éviter la dispersion du mucus dans le circuit.
- Utilisez des consommables à usage unique, tels que les circuits respiratoires PHASITRON®, les adaptateurs pour voies aériennes, les valves expiratoires et les filtres, pour minimiser le risque de contamination croisée lorsque le respirateur est nettoyé et installé pour un nouveau patient.
- Désinfectez les surfaces extérieures des ventilateurs pendant la ventilation ou après le traitement d'un patient avec un désinfectant hospitalier agréé. Consultez le service de lutte contre les infections de votre établissement pour connaître le désinfectant approprié.
- Pour l'aspiration, utilisez uniquement un système d'aspiration en ligne fermé.
- Veillez à ce que tout le personnel clinique impliqué dans la manipulation des ventilateurs soit informé des mesures susmentionnées.

**Filtration recommandée Filtre du côté expiratoire :**

- Filtre bactérien hydrophobe d'une efficacité de >99,999% avec une résistance au débit de 02 CmH<sub>2</sub>O ou moins à 60L/min, Connexions 22mm ID / 22mm OD.

**Filtration Voies aériennes recommandée pour les patients - Transport uniquement :**

- Filtre bactérien HME/HMEF avec une efficacité de >99,999% avec une résistance au débit de 2cm H<sub>2</sub>O ou moins à 60L/min, Connexions : Côté patient : 15mm ID / 22mm OD ; Côté circuit respiratoire : 22mm ID.

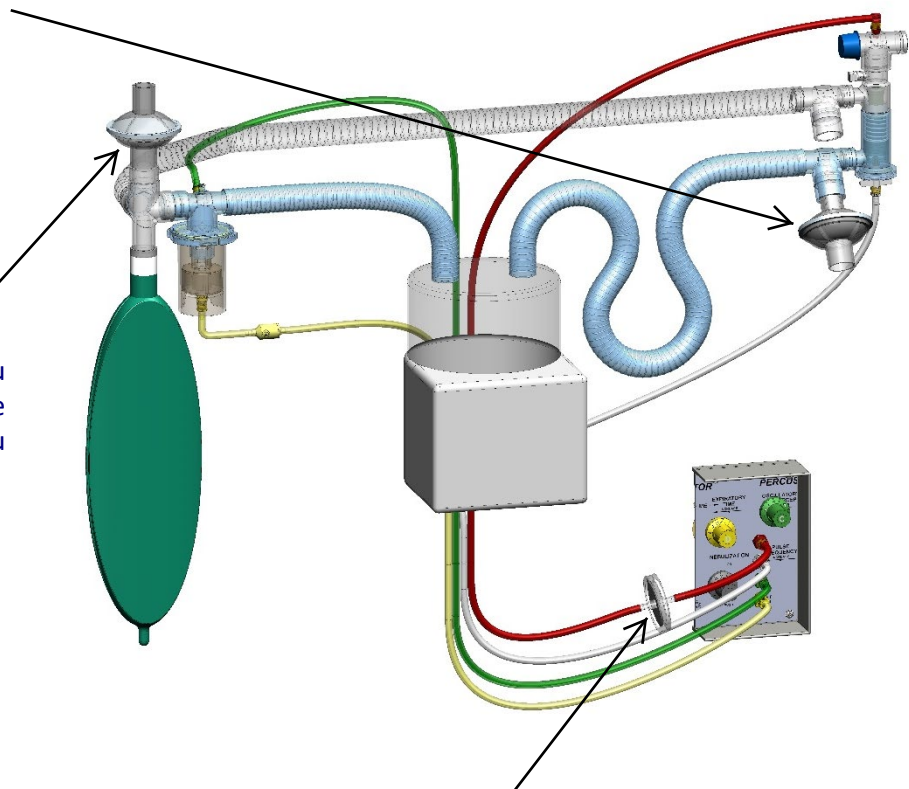
## Placement recommandé des filtres bactériens et des filtres HME/HMEF :

**A50094-D PHASITRON® Circuit respiratoire VDR®**  
Configuration standard avec système d'humidification  
par fil chauffant.

### Installez un filtre bactérien hydrophobe aux endroits suivants

1. Sur la valve d'entraînement  
sur le côté bleu du PHASITRON®.

2. Dans le montage du  
collecteur Cross-tee qui est le  
côté expiratoire clair du  
PHASITRON®.



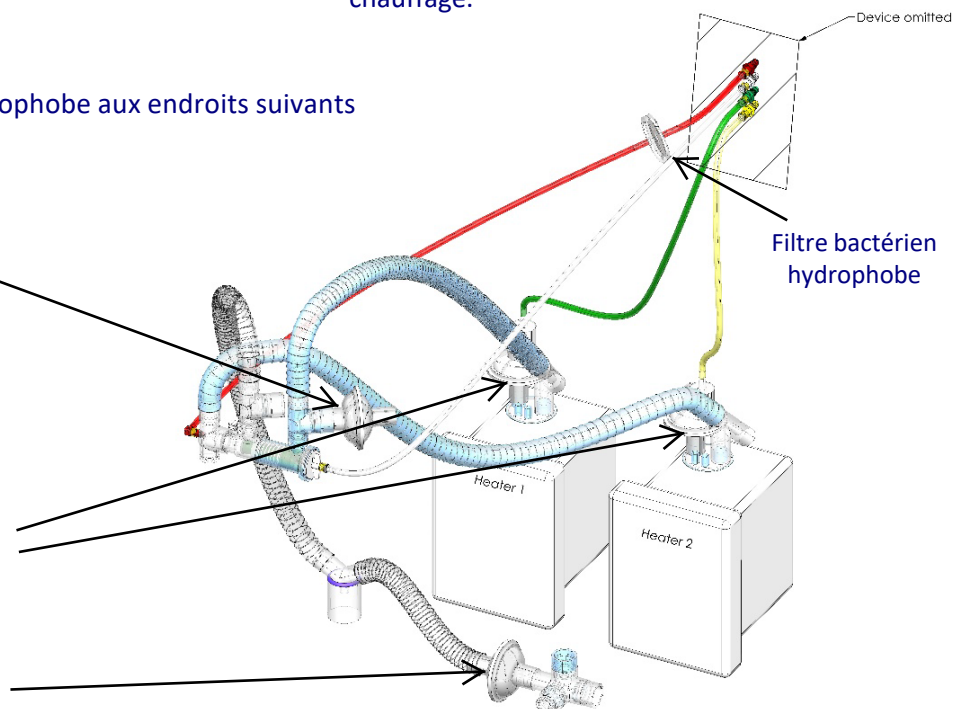
Filtre bactérien hydrophobe

### PHASITRON® Circuit respiratoire VDR®

Installation configurée par le client avec un système d'humidification à double circuit de chauffage.

Installez un filtre bactérien hydrophobe aux endroits suivants

1. Sur la valve d'entraînement sur le côté bleu du PHASITRON®.
2. Sur le côté sec de chaque appareil de chauffage, entre la ligne verte et le pot de chauffage, et la ligne jaune et, le pot de chauffage
3. Entre le tube ondulé de 22 mm et collecteur Cross-tee qui est le côté expiratoire clair du PHASITRON®.

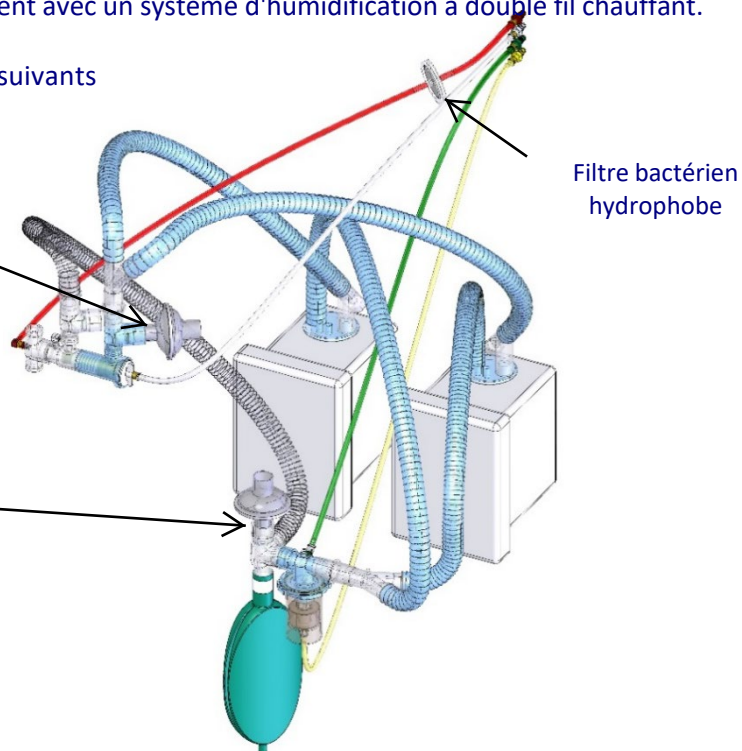


### PHASITRON® Circuit respiratoire VDR®

Installation configurée par le client avec un système d'humidification à double fil chauffant.

Installez un filtre bactérien hydrophobe aux endroits suivants

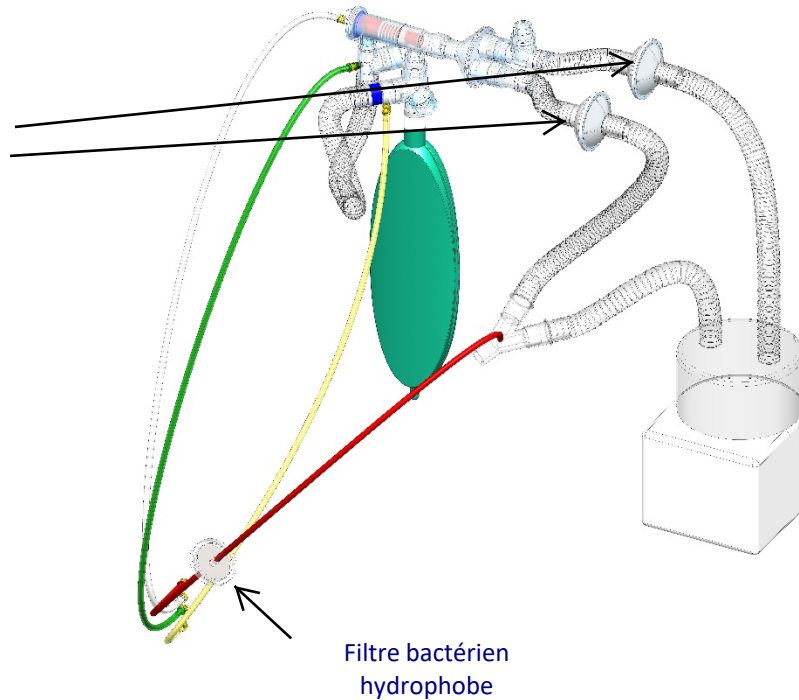
1. Sur la valve d'entraînement sur le côté bleu du PHASITRON®.
2. Dans le montage du collecteur Cross-tee qui est le côté expiratoire clair du PHASITRON®.



Configuration PHASITRON® du circuit respiratoire  
du VDR® Turbo Hub  
Avec système d'humidification à double fil  
chauffant.

Installez un filtre bactérien hydrophobe aux endroits suivants

1. Connectez les filtres bactériens aux ports d'entrée et de sortie du Turbo Hub à l'aide d'un segment de 15 Cm de tube ondulé de 22 mm, comme indiqué.



A50605-D PHASITRON® de transport

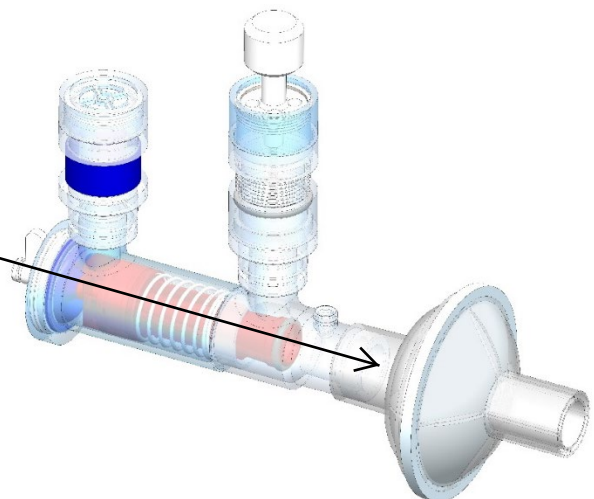
Installez un filtre bactérien HME/HMEF aux endroits suivants

1. Connectez sur le port patient entre le patient et le PHASITRON®.



**ATTENTION :**

Lors de l'ajout d'un filtre HME/HMEI au PHASITRON®, une modification des paramètres standards peut être observée sur l'affichage numérique.

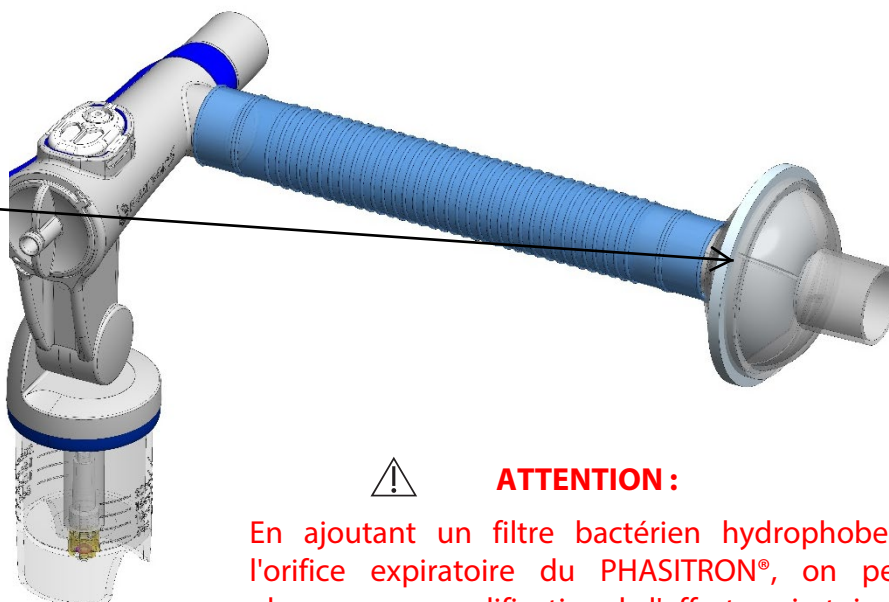


Filtre bactérien HME/HMEF

## PHASITRON® 5

Installez un filtre bactérien hydrophobe aux endroits suivants

1. Raccordé à l'extrémité du tube ondulé de 15 Cm qui est fixé à l'orifice expiratoire du PHASITRON® 5



### **ATTENTION :**

En ajoutant un filtre bactérien hydrophobe à l'orifice expiratoire du PHASITRON®, on peut observer une modification de l'effort expiratoire.

PERCUSSIONAIRE® Corporation est heureuse de répondre à toutes vos questions.

Veuillez contacter le service clientèle au 208-263-2549, du lundi au vendredi de 7 h à 15 h 30, heure du Pacifique. Vous pouvez également choisir de nous envoyer un courriel à [customerservice@percussionaire.com](mailto:customerservice@percussionaire.com)

Sincères salutations,  
PERCUSSIONAIRE® Corporation